

The Septuagint, Psalm 6, Interlinear English – G.T. Emery.

Εἰς τὸ τέλος, ἐν ὕμνοις, ὑπὲρ τῆς ὀγδόης· ψαλμὸς τῷ Δαυΐδ.
For the end, among Hymns for of the eighth, a Psalm of David.

1 Κύριε, μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξης με, μηδὲ τῇ ὀργῇ σου παιδεύσης με.

O Lord not in the wrath of you let you test me, neither in the wrath of you let you chastise me.

2 Ἐλέησόν με, Κύριε, ὅτι ἀσθενής εἰμι· ἴασαί με, Κύριε, ὅτι ἐταράχθη τὰ ὀστέα μου,
Let you pity me, O Lord, for weak I am; let you heal me, O Lord, for were troubled the bones of me,

3 καὶ ἡ ψυχὴ μου ἐταράχθη σφόδρα· καὶ σύ, Κύριε, ἕως πότε;
and the soul of me was troubled exceedingly; and you, O Lord, until when?

4 Ἐπίστρεψον, Κύριε, ῥῦσαι τὴν ψυχὴν μου, σῶσόν με ἕνεκεν τοῦ ἐλέους σου.
Let you return, O Lord, let you rescue the soul of me, let you save me for the sake of the mercy of you.

5 Ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τῷ θανάτῳ ὁ μνημονεύων σου· ἐν δὲ τῷ Ἄδῃ τίς ἐξομολογήσεται σοι;
For not is in the death the remembering of you; in but the Hades who shall give thanks to you?

6 Ἐκοπίασα ἐν τῷ στεναγμῷ μου, λούσω καθ' ἐκάστην νύκτα τὴν κλίνην μου, ἐν δάκρυσί μου τὴν στρωμνὴν μου βρέξω.
I am wearied in the sighing of me, I shall wash every night the couch of me, by tears of me the bed of me shall be wetted.

7 Ἐταράχθη ἀπὸ θυμοῦ ὁ ὀφθαλμὸς μου, ἐπαλαιώθην ἐν πᾶσι τοῖς ἐχθροῖς μου.
Troubled from of anger the eyes of me, I am aged by all the enemies of me.

8 Ἀπόστητε ἀπ' ἐμοῦ πάντες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν, ὅτι εἰσήκουσε Κύριος τῆς φωνῆς τοῦ κλαυθμοῦ μου·
Let you depart from of me all the working the lawlessness, for heard Lord the sound of the weeping of me;

9 ἤκουσε Κύριος τῆς δεήσεώς μου, Κύριος τὴν προσευχὴν μου προσεδέξατο.
heard Lord of the petition of me, Lord the prayer of me accepted.

10 Αἰσχυνθεῖσαν καὶ ταραχθεῖσαν σφόδρα πάντες οἱ ἐχθροί μου, ἀποστραφείησαν καὶ καταισχυνθεῖσαν σφόδρα διὰ τάχους.
Let be shamed and troubled exceedingly all the enemies of me, may they be turned back and let them be shamed exceedingly speedily.